

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1999 Nr. 20

---

---

A. TITEL

*Protocol tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Korea tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Seoel op 25 oktober 1978;*  
*'s-Gravenhage, 6 november 1998*

B. TEKST

De tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1998, 272.

C. VERTALING

**Protocol tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Korea tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Seoel op 25 oktober 1978**

Het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Korea (hierna te noemen „de Overeenkomstsluitende Staten”);

Geleid door de wens een Protocol te sluiten tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Korea tot het vermijden van dubbele belasting en het voorkomen van het ontgaan van belasting met betrekking tot belastingen naar het inkomen, ondertekend te Seoel op 25 oktober 1978 (hierna te noemen „de Overeenkomst”);

Zijn het volgende overeengekomen:

#### Artikel 1

1. Het vierde en het vijfde lid van artikel 23 van de Overeenkomst blijven van kracht tot 1 januari 2004. Bijgevolg wordt artikel 23 na 31 december 2003 gewijzigd door het vierde en het vijfde lid te schrappen en door het bestaande zesde lid te vernummeren tot vierde lid. Het vierde en het vijfde lid van artikel 23 zijn in geen geval van toepassing op dividenden, interest of royalty's die zijn betaald na 31 december 2003 of die betrekking hebben op perioden na die datum, ongeacht het tijdstip waarop zij zijn betaald.

2. Niettegenstaande de bepalingen van het eerste lid van dit artikel, zijn het vierde en het vijfde lid van artikel 23 niet van toepassing indien de vordering uit hoofde waarvan de interest wordt betaald, of het recht of de eigendom ter zake waarvan de royalty's worden betaald, was verkregen, overeengekomen of overgedragen met als voornaamste doel de voordelen van het vierde en het vijfde lid van artikel 23 te verkrijgen. Voorts zijn het vierde en het vijfde lid van artikel 23 slechts van toepassing op interest betaald uit hoofde van leningen, of op royalty's betaald uit hoofde van overeenkomsten die zijn aangegaan ten behoeve van en direct verband houden met projecten voor de economische ontwikkeling van Korea.

#### Artikel 2

Het Protocol bij de Overeenkomst wordt gewijzigd door artikel X te schrappen en de bestaande artikelen XI en XII te vernummeren tot respectievelijk artikelen X en XI.

#### Artikel 3

Dit Protocol treedt in werking op de vijftiende dag na de laatste van de data waarop de Overeenkomstsluitende Staten elkaar schriftelijk hebben meegedeeld dat aan de in de Overeenkomstsluitende Staten constitutioneel vereiste formaliteiten is voldaan en vindt toepassing op de bedragen van dividenden, interest of royalty's, naar gelang het geval, betaald of verrekend op of na 1 januari van het kalenderjaar dat volgt op het jaar waarin dit Protocol in werking treedt.

## Artikel 4

Dit Protocol houdt op van kracht te zijn op het tijdstip waarop de Overeenkomst ophoudt van kracht te zijn in overeenstemming met artikel 30 van de Overeenkomst.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te 's-Gravenhage, de zesde november 1998, in tweevoud in de Engelse taal.

*Voor het Koninkrijk der Nederlanden*

(w.g.) D. E. WITTEVEEN

*Voor de Republiek Korea*

(w.g.) YOUNG SHIK SONG

---

D. PARLEMENT

*Zie Trb. 1998, 272.*

G. INWERKINGTREDING

*Zie Trb. 1998, 272.*

J. GEGEVENS

*Zie Trb. 1998, 272.*

Uitgegeven de vijftiengste januari 1999.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

J. J. VAN AARTSEN